



Rada
Európskej únie

V Bruseli 19. júna 2020
(OR. en)

8995/20

Medziinštitucionálny spis:
2020/0019(NLE)

SCH-EVAL 61
MIGR 51
COMIX 269

VÝSLEDOK ROKOVANIA

| | |
|------------------|---|
| Od: | Generálny sekretariát Rady |
| Dátum: | 11. júna 2020 |
| Komu: | Delegácie |
| Č. predch. dok.: | 8002/20 |
| Predmet: | Vykonávacie rozhodnutie Rady, ktorým sa stanovuje odporúčanie týkajúce sa riešenia nedostatkov zistených v roku 2019 pri hodnotení Českej republiky , pokiaľ ide o uplatňovanie schengenského <i>acquis</i> v oblasti návratu |

Delegáciám v prílohe zasielame vykonávacie rozhodnutie Rady, ktorým sa stanovuje odporúčanie týkajúce sa riešenia nedostatkov zistených v roku 2019 pri hodnotení Českej republiky, pokiaľ ide o uplatňovanie schengenského *acquis* v oblasti návratu, ktoré sa prijalo písomným postupom 11. júna 2020.

V súlade s článkom 15 ods. 3 nariadenia Rady (EÚ) č. 1053/2013 zo 7. októbra 2013 sa toto odporúčanie zašle Európskemu parlamentu a národným parlamentom.

Vykonávacie rozhodnutie Rady, ktorým sa stanovuje

ODPORÚČANIE

**týkajúce sa riešenia nedostatkov zistených v roku 2019 pri hodnotení Českej republiky,
pokiaľ ide o uplatňovanie schengenského *acquis* v oblasti návratu**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ) č. 1053/2013 zo 7. októbra 2013, ktorým sa vytvára hodnotiaci a monitorovací mechanizmus na overenie uplatňovania schengenského *acquis* a ktorým sa zrušuje rozhodnutie výkonného výboru zo 16. septembra 1998, ktorým bol zriadený Stály výbor pre hodnotenie a vykonávanie Schengenu¹, a najmä na jeho článok 15,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Účelom tohto rozhodnutia, ktorým sa stanovuje odporúčanie, je odporučiť Českej republike nápravné opatrenia na riešenie nedostatkov zistených počas schengenského hodnotenia v roku 2019 v oblasti návratu. V nadväznosti na toto hodnotenie bola vykonávacím rozhodnutím Komisie C(2020) 250 prijatá správa o zisteniach a hodnoteniach, v ktorej sa uvádzajú aj najlepšie postupy a nedostatky zistené počas hodnotenia.
- (2) Pravidelné uverejňovanie správ o monitorovaní núteného návratu verejným ochrancom práv online by sa malo považovať za osvedčený postup, keďže zabezpečuje ďalšiu úroveň kontroly nad procesom odsunu, zvyšuje jeho transparentnosť a ďalej podporuje účinnosť mechanizmu monitorovania núteného návratu.

¹ Ú. v. EÚ L 295, 6.11.2013, s. 27.

- (3) Dôležité je odstrániť všetky nedostatky v čo najkratšej lehote. Preto by sa nemala stanoviť prioritou vykonávania jednotlivých odporúčaní.
- (4) Mali by sa prijať všetky opatrenia potrebné na to, aby bol návrat neoprávnene sa zdržiavajúcich štátnych príslušníkov tretích krajín vykonávaný účinným a primeraným spôsobom.
- (5) Toto rozhodnutie, ktorým sa stanovuje odporúčanie, by sa malo zaslať Európskemu parlamentu a parlamentom členských štátov. Česká republika by v súlade s článkom 16 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1053/2013 mala do troch mesiacov od jeho prijatia vypracovať akčný plán, s uvedením všetkých odporúčaní na nápravu všetkých nedostatkov uvedených v hodnotiacej správe a predložiť ho Komisii a Rade,

ODPORÚČA:

Česká republika by mala:

1. zmeniť vnútroštátne právne predpisy s cieľom zabezpečiť, aby akékoľvek trestné sankcie uložené neoprávnene sa zdržiavajúcim štátnym príslušníkom tretích krajín boli v súlade s ustálenou judikatúrou Súdneho dvora Európskej únie a aby tieto sankcie nespôsobili prietahy pri návrate;
2. zmeniť vnútroštátne právne predpisy s cieľom zabezpečiť, aby zákazy vstupu nadobudli právoplatnosť v momente, keď neoprávnene sa zdržiavajúci štátni príslušníci tretích krajín opustia územie Európskej únie a krajín pridružených k schengenskému priestoru; prijať opatrenia na náležité zosúladenie existujúcich postupov;
3. zmeniť vnútroštátne právne predpisy s cieľom zabezpečiť, aby štátni príslušníci tretích krajín, ktorí sa neoprávnene zdržiavajú v Českej republike a ktorí sú držiteľmi platného povolenia na pobyt vydaného iným členským štátom, boli v súlade s článkom 6 ods. 2 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2008/115/ES² požiadaní, aby bezodkladne odišli do tohto členského štátu; prijať opatrenia na náležité zosúladenie existujúcich postupov;

² Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/115/ES zo 16. decembra 2008 o spoločných normách a postupoch členských štátov na účely návratu štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sa neoprávnene zdržiavajú na ich území (Ú. v. EÚ L 348, 24.12.2008, s. 98).

4. zmeniť vnútroštátne právne predpisy s cieľom zabezpečiť, aby sa v rozhodnutiach o návrate vydaných neoprávnene sa zdržiavajúcim štátnym príslušníkom tretích krajín ukladala jednoznačná povinnosť vrátiť sa do tretej krajiny v zmysle vymedzenia pojmu „návrat“ stanoveného v článku 3 ods. 3 smernice 2008/115/ES; prijať opatrenia na náležité zosúladenie existujúcich postupov;
5. zmeniť vnútroštátne právne predpisy s cieľom zabezpečiť pri stanovení lehoty na dobrovoľný odchod súlad s lehotou od siedmich do tridsiatich dní stanovenou v článku 7 ods. 1 smernice 2008/115; prijať opatrenia na náležité zosúladenie existujúcich postupov;
6. zmeniť vnútroštátne právne predpisy s cieľom zabezpečiť, aby sa neoprávnene sa zdržiavajúcim štátnym príslušníkom tretích krajín vrátane tých, ktorí už nespĺňajú podmienky na legálny pobyt po zamietnutí ich žiadosti o povolenie na pobyt alebo žiadosti o medzinárodnú ochranu, vydávali vo všetkých prípadoch a bezodkladne rozhodnutia o návrate, v súlade s článkom 6 ods. 1, článkom 3 ods. 3 a 4 smernice 2008/115/ES; prijať opatrenia na náležité zosúladenie existujúcich postupov;
7. prijať opatrenia na zabezpečenie toho, aby podmienky na zaistenie v zariadení určenom na zaistenie v obci Balková odrážali administratívny charakter zaist'ovania pris'ahovalcov, a to tak, že sa v čo najväčšej miere upraví vzhľad a dispozícia zariadenia, pričom sa čo najviac zabráni obmedzeniam prístupu k voľnočasovým aktivitám, zlepšia sa hygienické podmienky zariadenia a opraví sa hygienická infraštruktúra;
8. zmeniť vnútroštátne právne predpisy s cieľom zabezpečiť, aby rozhodnutia o zaistení v prípade predĺženia lehoty zaistenia podliehali v súlade s článkom 15 ods. 3 smernice 2008/115/ES súdnemu preskúmaniu/dohľadu *ex offio*, aby sa overilo, či dôvody zaistenia trvajú;
9. v súlade s článkom 5 a článkom 15 ods. 2 smernice 2008/115/ES zabezpečiť, aby formálne rozhodnutia o umiestnení maloletej osoby s jej zaisteným rodinným príslušníkom (zaistenými rodinnými príslušníkmi) boli vydané písomne s uvedením skutkových a právnych dôvodov a aby boli založené na individuálnom posúdení konkrétnych okolností prípadu každej maloletej osoby, pričom je potrebné zobrať náležité do úvahy najlepšie záujmy dieťaťa a situáciu dotknutej rodiny; tieto podmienky musia byť splnené v prípade, že sa na maloletú osobu vzťahuje individuálne rozhodnutie, ako aj v prípade, že maloletá osoba je uvedená v rozhodnutí o zaistení určenom jej rodinnému príslušníkovi (rodinným príslušníkom);

10. zabezpečiť, aby mali zamestnanci zodpovední za monitorovanie prístupu ku navrátilcovi počas všetkých štádií procesu odsunu (od prípravy odchodu až do prijatia v krajine návratu), a zabezpečiť kontinuitu účinného mechanizmu monitorovania s dostatočným počtom špecializovaných zamestnancov a predvídateľným a včasným pridelovaním finančných prostriedkov.

V Bruseli

Za Radu

predseda
